

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **23 (1905)**

Heft 193

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6.
2^{te} Semester . . . 3.
Ausland: Zuschlag des Porto.
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.

Prix einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6.
2^e semestre . . . 3.
Etranger: Plus frais de port.
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich, ausgenommen Sonn- und Feiertage.	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.	Paraît 1 à 2 fois par jour, les dimanches et jours de fête exceptés.
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse , Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszelle (für das Ausland 35 Cts.).		Régie des annonces: Rodolphe Mosse , Zurich, Berné, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.).	

Inhalt — Sommaire

Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 281 u. 282.) (L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährpflichtige belohnen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern. Konkursamt Biel. (771)

Ausgeschlagene Verlassenschaft von Racine, Achille, von Lamboing, geb. 1874, gew. Teilhaber der Firma «Racine & Hirt», chef d'atelier graveurs, in Biel.

Datum der Liquidationseröffnung: 26. April 1905.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Mai 1905, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Biel.
Eingabefrist: 16. Mai 1905.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen im amtlichen Güterverzeichnis geltend gemacht haben, sind von einer nochmaligen Eingabe entbunden, haben jedoch inner der Eingabefrist die gesetzlichen Beweismittel einzusenden.

Ct. de Berne. Office des faillites de Porrentruy. (791)

Faillite: Veuve Isolin, négociante, à Porrentruy.
Date de l'ouverture de la faillite: 4 mai 1905.

Première assemblée des créanciers: Vendredi, 12 mai 1905, à 10 heures du matin, au bureau de l'office, Hôtel des Halles, à Porrentruy.
Délai pour les productions: 10 juin 1905.

Kt. Basel-Stadt. Konkursamt Basel-Stadt. (774)

Gemeinschuldner: Grenacher-Fritzer, Balduin, gewesener Teilhaber der falliten Firma «Henzi & C^{ie}», wohnhaft Hebelstrasse 119, in Basel.

Datum der Konkursoröffnung infolge Betreibung: 3. Mai 1905.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Mai 1905, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumlengasse 3, ebener Erde, rechts.
Eingabefrist: Bis und mit 6. Juni 1905.

Ct. de Vaud. District de Vevey. (788)

Faillit: Ed. Bugnon & C^{ie}, Vélos, à Vevey.
Date de l'ouverture de la faillite: 8 avril 1905.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 13 mai 1905, à 3 heures après-midi, en maison de ville, à Vevey.
Délai pour les productions: 6 juin 1905.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (789)

Gemeinschuldner: Kägi, Gottfried, zum «Freihof», Forchstrasse, in Zürich V, früher in Pfäffikon.

Anfechtungsfrist: Bis zum 16. Mai 1905 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel.

Ct. de Berne. Office des faillites de Courtelary. (776)

Failli: Wyss, Albert, cafetier et propriétaire, à Renan.
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 mai 1905.

Ct. de Berne. Office des faillites des Franches-Montagnes, à Saignelégier. (777)

Failli: Brossard, Elie, chef d'atelier, à Pommerats.
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 mai 1905.

Ct. de Berne. Office des faillites de Moutier. (769)

Faillit: Nicolet frères, nouveautés et confections, à Moutier.
Délai pour intenter l'action en opposition: 16 mai 1905.

Kt. Bern. Konkursamt Niedersimmenthal in Wimmis. (793)

Der Kollokationsplan im Konkurse des Zellweger, Karl, Papetier, in Spiez, früher in Thun, ist beim Konkursamt Niedersimmenthal in Wimmis aufgelegt.
Anfechtungsfrist: 19. Mai 1905.

Kt. Aargau. Konkursamt Aarau. (767)

Gemeinschuldner: Mettler-Widmer, Hermann, Bäcker und gew. Wirt, im Rombach zu Löffingen.
Anfechtungsfrist: Bis 16. Mai 1905.

Kt. Aargau. Konkursamt Zofingen. (765)

Gemeinschuldner: Zehnder, Hans, Schuhwarenfabrikation, in Kölliken.
Anfechtungsfrist: Vom 8. bis 18. Mai 1905.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern. Konkursamt Aarwangen. (770/782)

Gemeinschuldner: Glogger, Otto, Felixen und der Elisabeth geb. Moser sel., geb. 1869, Bildhauer, von und in Langenthal.
Datum des Schlusses: 28. April 1905.

Gemeinschuldnerin: Schmid, Anna Barbara, geb. Wüthrich, Abgeschiedene des Ferdinand Schmid, von Olten, Baugeschäft, in Langenthal.
Datum des Schlusses: 3. Mai 1905.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (775)

Gemeinschuldnerin: Office Polytechnique d'Édition et de Publicité, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern.
Datum des Schlusses: 2. Mai 1905.

Ct. de Fribourg. Office des faillites de la Broye, à Estavayer. (779)

Failli: Chassot, Marcelin, feu François, aubergiste, à Cheyres.
Date de la clôture: 2 mai 1905.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Oberrheinthal in Aultätten. (778)

Gemeinschuldnerin: Aktienstickerei Oberriet.
Datum des Schlusses: 20. April 1905.

Widerruf des Konkurses. — Révocation de la faillite.

(B.-G. 195 u. 817.) (L. P. 195 et 817.)

Kt. Bern. Konkursamt Biel. (772)

Gemeinschuldner: Schwarz, Wilhelm, Schreinermeister, in Biel.
Datum des Widerrufs: 3. Mai 1905.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. Konkursamt Hottingen in Zürich V. (780*)

Aus dem Konkurse der Firma B. Schär, Baugeschäft, Asylstrasse Nr. 80, in Hottingen-Zürich V, kommen Mittwoch, den 7. Juni 1905, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant zum «Feldschlössli» des Herrn Haubensack an der Asylstrasse, in Hottingen, auf erste öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit Veranda und gewölbtem Keller, unter Assek.-Nr. 1071 für Fr. 96,600 assekuriert, nebst
- 2) 4 Aren 23,7 m² Land, auf dem obiges Gebäude steht, und Umgelände, an der Asylstrasse, in Hottingen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 27. Mai 1905 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Zürich. Konkursamt Wiedikon in Zürich III. (766)

Aus dem Konkurse der Firma M. Sprenger-Frei, Bäckerei, an der Badenerstrasse Nr. 173 dahier, kommen Dienstag, den 6. Juni 1905, abends 5 Uhr, im Restaurant zur «Schmidte» in Wiedikon auf öffentliche Steigerung:

- 1) Ein Wohnhaus mit Bäckerei, Zinnenanbau, Holzschof und Stall, an der Badenerstrasse Nr. 173, in Zürich-Wiedikon, unter Nr. 211 für Fr. 43,800 assekuriert, mit

2) 4 Aren 17,4 m² Gebäudeplatz, Hofraum und Garten (Kat. Nr. 2583).
 3) Der vierte Teil an dem Soodbrunnen bei obigem Haus.
 Grenzen und Servituten laut Grund-Protokoll.
 Die Gantbedingungen liegen vom 20. Mai 1905 an hierorts zur Einsicht auf.

Kt. Luzern. Konkursamt Hochdorf. (781)

In Konkursachen des Robert Felix, Tuch- und Bettwarenhandlung, in Ballwil, gelangt Donnerstag, den 8. Juni 1905, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Sternen in Ballwil an öffentliche Steigerung:

Die Liegenschaft des Konkursiten im Dorfe Ballwil, enthaltend:

a. An Gebäuden:

- 1) Ein Haus mit bewohnbarem Anbau und Holzhaus, brandversichert für Fr. 14,500.
 - 2) Ein Zementgebäude, brandversichert für Fr. 1,500.
- Total: Fr. 16,000.

b. An Land und Wald:

- | | | |
|---------------------------------|----|------|
| 1) Von der Kalberweid | 18 | Aren |
| 2) Wald im Feiernwald | 54 | 23 |

Katasterschätzung: Fr. 10,800.
 Konkursamtliche Schätzung: Fr. 21,000.
 Verschriebenes an Kapital: 20,428. 58.

Der Steigerungsbrief liegt vom 27. Mai 1905 an beim Konkursamt Hochdorf zur Einsicht auf.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat (768)

im Auftrage des Konkursamtes St. Gallen.

Im Konkurse des Dürr, Konrad, Maler, Konkordiastrasse 12, in St. Gallen, kommen Mittwoch, den 7. Juni 1905, nachmittags von 5 Uhr an, im Gasthaus zum «Kreuz» in Krontal-St. Fiden auf öffentliche Versteigerung:

I. Objekt:

- 1) Ein Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 2302 für Fr. 34,700.
- 2) 328 m² Hausplatz, Hofstatt und Garten.
 Schätzungssumme: Fr. 36,000.

II. Objekt:

- 1) Ein Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 2303 für Fr. 34,700.
- 2) 371 m² Hausplatz, Hofstatt und Garten.
 Schätzungssumme: Fr. 36,000.

III. Objekt:

- 1) Ein neuerstelltes Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 2304 für Fr. 34,700.
- 2) 364 m² Hausplatz und Hofstatt.
 Schätzungssumme Fr. 36,000.

IV. Objekt:

- 1) Ein neuerstelltes Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 2305 für Fr. 34,700.
- 2) 473 m² Hausplatz und Hofstatt.
 Schätzungssumme: Fr. 36,500.

Sämtliche Objekte sind in Krontal-St. Fiden gelegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 27. Mai 1905 bei obgenanntem Aute zur Einsicht auf.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Anruf zur Forderungseingabe.

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Untersuchungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Dichiarazioni di fallimento.

(L. E. 281 e 282.)

I creditori del fallito, e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso, sono invitati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine previsto per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme col mezzo di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.), in originale o in copia autentica.

I debitori del fallito notificheranno i loro debiti entro il termine per le insinuazioni; in caso di omissione, saranno puniti a termine di legge.

Coloro che posseggono oggetti del fallito a titolo di pegno o per altro titolo, li metteranno a disposizione dell'ufficio dei fallimenti, entro il termine per le insinuazioni, senza pregiudizio dei loro diritti di prelazione. Non facendolo, incorreranno nelle pene previste dalla legge, e, se l'omissione non fosse giustificata, anche nella perdita dei loro diritti di prelazione.

Alle adunanze dei creditori possono intervenire anche i condobitori e fidejussori del fallito, come pure gli obbligati in via di regresso.

Ct. de Berne. District de Courtelary. (786)

Débiteurs: Bühlmann Dietsche & Co, fabricants d'horlogerie, à St-Imier.

Date du jugement accordant le sursis: 2 mai 1905.

Commissaire au sursis concordataire: M^e Paul Jacot, notaire, à Sonvilier.

Délai pour les productions: 27 mai 1905.

Assemblée des créanciers: Lundi, 19 juin 1905, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel des 13 Cantons, à St-Imier.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 9 juin 1905 en l'étude du commissaire.

Kt. Luzern. Konkursamt Münster. (773)

Schuldner: Troxler-Küng, M., Handlung, in Piefikon.
 Datum der Bewilligung der Stundung: 1. Mai 1905.

Sachwalter: Konkursamt Münster.
 Eingabefrist: Bis und mit 26. Mai 1905.
 Gläubigerversammlung: Montag, den 12. Juni 1905, nachmittags 1 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Beinwil a. See.
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 2. Juni 1905 an beim Konkursamt Münster.

Ct. del Ticino. Tribunale distrettuale della Leventina. (784)

Debitore: Pensa Bernardino, fabbro, in Faido.
 Data del decreto della concessione di moratoria: 29 aprile 1905.

Commissario della dilazione concordataria: Avvocato-notajo Daniele De-Maria, in Faido.

Termine per le insinuazioni dei crediti al commissario: 20 giorni dalla presente pubblicazione, sotto le cominatorie di legge.

Adunanza dei creditori: Il 10 giugno 1905, alle ore 2 pomeridiane nell'aula del tribunale in Faido.

Termine per l'esame degli atti: Dal 31 maggio 1905 nello studio del commissario sud^o in Faido.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat. (B.-G. 804.) (L. P. 804.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Luzern. Gerichtspräsident von Altishofen. (790)

Schuldner: Vonei, Johann, Bäcker und Negoziant, in Uffikon.

Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Samstag, den 13. Mai 1905, nachmittags 4 Uhr, im Gasthaus zum «Löwen» in Altishofen.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Morges. (792)

Débiture: André, Emile, meunier, à Lussy.

Jour, heure et lieu de l'audience: Samedi, 13 mai 1905, à 8 heures du matin, en salle du tribunal, à Morges.

Ct. de Neuchâtel. Tribunal cantonal. (783)

Débiteurs: Paul Sandoz et C^{ie}, société en commandite, fabrication et commerce d'horlogerie et de bijouterie à La Chaux-de-Fonds, Rue Numa Droz, n^o 47.

Commissaire au sursis concordataire: Henri Hoffmann, préposé aux faillites, à La Chaux-de-Fonds.

Jour, heure et lieu de l'audience: Lundi, 22 mai 1905, à 2 1/2 heures du soir, au Château de et à Neuchâtel.

Verwerfung des Nachlassvertrages. — Rejet du concordat. (B.-G. 308 u. 309.) (L. P. 308 et 309.)

Kt. Zürich. Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung. (785)

Mit Beschluss vom 22. März 1905 hat das Bezirksgericht Zürich, III. Abteilung, den von der Firma B. Färber & Sohn, Tuchwarenhandlung, an der Fraumünsterstrasse 12, in Zürich I (Kollektivgesellschafter: Benjamin Färber, Vater, und Karl Färber, Sohn), proponierten Nachlassvertrag verworfen.

Verwerfung der Bestätigung des Nachlassvertrages. Refus d'homologation du concordat.

Ct. de Genève. Tribunal de première instance de Genève. (787)

Débiture: Fleuret, François, négociant en vins, à Genève, Rue Dizerens.

Date du jugement refusant l'homologation: 27 mars 1905.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Anstuf nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis.

Folgende Uebersichten ergeben sich aus unserer Bearbeitung der Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika monatlich zustellen, für die Monate April und Januar-April der Jahre 1904 und 1905:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consulates des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois d'avril et janvier-avril des années 1904 et 1905:

I. Zusammenstellung nach Konsularbezirken. — Classement d'après les districts consulaires.

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

	April 1904	Avril 1905	Jan.-Avril 1904	Janv.-Avril 1905
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Stickerei in Plattstich, Maschinestickereien:				
Bandes- und Entredeux (Hamburgs)	1,517,465	2,279,174	9,428,843	11,586,117
Mode-Artikel (bandkerchiefs, ties, aprons)	340,892	559,374	1,286,579	1,949,904
Selden- und Baumwollspitzen	84,511	82,723	1,086,718	971,005
Kirchen-Artikel und Metallstickereien	6,180	3,858	23,322	11,340
Stickerei in Kettenstich:				
Vorhänge	78,189	93,092	1,072,418	1,095,305
Mode-Artikel (tiedies, pillow-shams, etc.)	11,149	17,724	196,086	105,763
Stickereien insgesamt:	2,083,186	2,985,945	18,098,916	15,519,434
Plattstichgewebe:	27,614	114,490	873,968	732,802
Glatte Baumwollgewebe (Muslins, Cambrie, etc.)	60,367	73,942	354,863	437,094
Bunte Baumwollgewebe (Toggenburgerartikel)	2,351	7,743	8,192	16,774
Baumwollgarne	—	5,647	1,885	9,189
Unterleider	—	—	5,428	5,191
Beutelstuch	48,896	82,761	173,748	136,848
Bänder	1,843	1,460	84,148	6,808
Seidene und halbseidene Stüchware:	—	2,100	7,281	11,898
Maschinen und Maschinentelle	10,916	27,507	72,382	83,230
Bucker	—	3,413	—	3,413
Käse	48,894	70,557	135,249	270,478
Wein	870	1,445	1,445	2,240
Verschiedenes	26,333	11,446	42,653	70,562
	2,261,212	6,887,111	14,806,168	17,809,206

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

Table with 5 columns: Category, April 1904, April 1905, Jan.-April 1904, Jan.-April 1905. Lists various goods like silk, cotton, and chemicals.

Konsularbezirk Luzern. — District consulaire de Lucerne.

Table with 5 columns: Category, April 1904, April 1905, Jan.-April 1904, Jan.-April 1905. Lists goods like wool, silk, and machinery.

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

Table with 5 columns: Category, April 1904, April 1905, Jan.-April 1904, Jan.-April 1905. Lists goods like silk, cotton, and machinery.

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

Table with 5 columns: Category, April 1904, April 1905, Jan.-April 1904, Jan.-April 1905. Lists goods like silk, cotton, and machinery.

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

Table with 5 columns: Category, April 1904, April 1905, Jan.-April 1904, Jan.-April 1905. Lists goods like watches, jewelry, and scientific instruments.

II. Zusammenstellung nach Kategorien. — Classement par catégories.

Large table summarizing categories like 'Seidene und halbeidene Stückware' and 'Stickenwaren'. Includes sub-totals for each city.

NB. Die Hinweisungsziffern hinter den einzelnen Kategorien... NB. Les petits chiffres placés à la suite des catégories d'articles énumérés...

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Table showing bank data for Banque d'Angleterre and Banque de France, including exchange rates and deposits.

Annnoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Hôtel, Pension und Höhenkurort Rigi-Scheidegg. Luft-, Milch- und Kaltwasser-Kur, Electrotherapie. Spezialtisch für Magenkranke.

Thurg. Kantonalbank, Weinfelden. Filialen in: Amriswil, Bischofzell, Frauenfeld und Romanshorn. Agentur in Kreuzlingen.

Freihändiger Verkauf. Im Konkurse über F. Lohm-Fieser in Basel werden, gemäss Beschluss der Gläubigerversammlung vom 14. April 1905, die sämtlichen Aktiven, Liegenschaften, Materialien, Guthaben und Mobiliar en bloc zum Verkauf ausgeschrieben.

Centralheizungsfabrik Altorfer & Lehmann in Zofingen, St. Gallen & Lugano

empfehlte sich zur Erstellung von **Centralheizungen** aller Systeme, **Wasch-, Bad- und Klosett-Einrichtungen** von der einfachsten bis zur elegantesten Ausführung. [607]
Bureau LUGANO: Casa Nessi. Fabrik: Zofingen (Kt. Aargau). Bureau ST. GALLEN: Lämmlibrunnstrasse 45.

Bürgenstock u. Stanserhorn

870 Meter ü. M. am Vierwaldstättersee 1900 Meter ü. M.
 mittelst deren Bergbahnen (von den Dampfschiffstationen **Kehrsiton** bezw. **Stansstad**) in kürzester Zeit erreichbar. — Beiderorts grossartige Aussicht, vom Stanserhorn ebenbürtig jener vom Rigi und Pilatus. Hochromantischer, neuer Felsenweg um die Hammetschwand-Bürgenstock. Empfehlenswerteste lohnendste und billigste Ausflugsorte

für Vereine und Gesellschaften.

Bei der Stanserhornbahn Sonntagsbillette (Hin- und Rückfahrt) à Fr. 6. — (941;)

Erlenbach-Zweisimmen-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Mai 1905, nachmittags 2 1/2 Uhr, im Hotel zur Krone in Zweisimmen.

Traktanden:

- 1) Abnahme des Geschäftsberichtes, sowie der Rechnungen und Bilanz pro 1904.
- 2) Wahl eines Vertreters der Aktionäre in den Verwaltungsrat.
- 3) Wahl der Rechnungsrevisoren und Suppleanten für das Jahr 1905.

Der gedruckte Geschäftsbericht kann bei der Direktion der Thunerseebahn in Bern bezogen werden. Die Stimmkarten werden vor Beginn der Generalversammlung im Hotel zur Krone gegen entsprechenden Ausweis verabfolgt.

Zweisimmen, den 2. Mai 1905.

Namens des Verwaltungsrates,
 Der Präsident:
T. Christen.

(1092)

Compagnie du Chemin de Fer Montreux-Oberland bernois (par le Simmenthal)

Messieurs les porteurs de certificats et récépissés provisoires d'actions de la Compagnie du chemin de fer Montreux-Oberland bernois sont avisés qu'ils peuvent dès ce jour en opérer l'échange contre les titres définitifs aux domiciles ci-après:

- à Montreux: à la Banque de Montreux,
- à Berne: à la Banque cantonale de Berne, à la Caisse d'Epargne et de Prêts,
- à Lausanne: à la Banque d'Escompte et de dépôts, chez MM. Morel-Marcel, Günther & Cie.,
- à Genève: chez MM. d'Espine Fatio & Co.,
- à Bâle: à la Banque commerciale de Bâle, chez MM. A. Sarasin & Co.,
- à Thoun: à la succursale de la Banque cantonale de Berne.

Montreux, le 25 avril 1905.

La direction.

Montreux-Berner Oberland-Bahn

Die tit. Aktionäre der Montreux-Berner Oberland-Bahn werden hiemit in Kenntnis gesetzt, dass die provisorischen Empfangsscheine und Interimskontingente der Aktien dieser Gesellschaft von heute an bei nachbenannten Bankinstituten in definitive Titel umgetauscht werden können:

- in Montreux: auf der Bank von Montreux,
- in Bern: auf der Kantonalbank von Bern, auf der Spar- und Leihkasse,
- in Lausanne: auf der Depositen- und Diskontobank, bei Herren Morel-Marcel, Günther & Cie.,
- in Genf: bei Herren d'Espine, Fatio & Cie., (1017;)
- in Basel: auf der Basler Handelsbank,
- in Thun: bei Herren A. Sarasin & Cie., auf der Filiale der Kantonalbank von Bern.

Montreux, den 25. April 1905.

Die Direktion.

I^o komprimierte blanke Stahl-



Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

Eisen und Stahl en gros. (261)

Für die Schweiz

Patent zu verkaufen

In der Rahmenbranche, wo Erfolg vom Vertreter, welcher sich gegenwärtig hier aufhält, nachgewiesen werden kann.
 Briefliche Anfragen unter „Das Ei des Columbus“ an Rudolf Mosse, Zürich. (4101)

Für Speditionshäuser Expedient

21 Jahre alt, mit Erfahrungen im Speditions- und Tarifwesen, Kenntnis der franz. Sprache, sucht Stelle auf Bureau. Gebl. Offerten erbeten unter Z K 4335 an Rudolf Mosse in Zürich. [1094]



Aufzüge jeder Art
 liefert **A. Schindler, Luzern.**

Kolonialwaren-Geschäft en gros

an Bahnstation, in zentraler Lage, Lagerhaus mit Petrolreservoiranlagen, besonderer Umstände halber günstig zu verkaufen.

Anfragen unter Chiffre A Z 500 an Rudolf Mosse, Bern. (1073)

Erste schweizerische Maschinenleder- und Treibriemenfabrik Staub & Co., Männedorf (am Zürichsee).

Fabrikation sämtlicher Massenartikel aus Leder für Maschinenzwecke.

Treibriemen für alle Betriebsverhältnisse

anerkannt unübertroffenes Fabrikat [9]
 Telephon. - Telegr.: Lederfabrik Männedorf. - Bahnstat. Uetikon.

Konkurrenz-Eröffnung

Die Kreisdirektion II der Schweizerischen Bundesbahnen in Basel eröffnet hiermit Konkurrenz über die Lieferung folgender Eisen und Bleche für die Werkstätte der Schweizerischen Bundesbahnen in Olten:

I. Flusseisen.

- Zirka 113,400 kg Fassoneisen.
- » 128,250 kg □ □ □ □ -Eisen.
- » 22,000 kg Eisenbleche. (1098)

II. Schweisseisen.

- Zirka 52,000 kg □ □ □ □ und ○ -Eisen.

Endtermine für die Angebote: 24. Mai 1905, morgens 9 Uhr.

Die Submittenten bleiben für ihre Angebote im Wort bis 20. Juni 1905. Detailverzeichnisse, Lieferungsbedingungen und Qualitätsvorschriften können bei der Werkstätte der Schweizerischen Bundesbahnen in Olten verlangt werden.

Angebote auf das Ganze oder auf einzelne Positionen sind verschlossen unter der Aufschrift: «Angebote für die Lieferung von Eisen» an die Kreisdirektion II der schweizerischen Bundesbahnen in Basel einzureichen.

Basel, den 4. Mai 1905.

Kreisdirektion II der schweizerischen Bundesbahnen.